60th Anniversary Diamond Jubilee Interview of

Ex-Supervisors of Po Yan Oblate Primary School: Sister Bouciqué & Sister Smets on 23rd January 2025

on 23 rd January 2025							
	Sister Smets:	Po Yan School is the first estate school in Hong Kong opened its door on September 1 st 1965 with the PM session followed by the AM session the second term and the Headmasters Mr. Wong Shu Nam and Mr. Fung Kwong Chung. Our mission was clear to serve the families in our neighbourhood believing that all children have a right to education. Our aim has been to provide the wholesome education for the children entrusted to us and to inculcate in their hearts basic human Christian values which will enable them to develop a positive attitude towards life and to take their responsibility to serve society as they grow up.					
	Sister Bouciqué:	Po Yan 60 Jaar Jubileum! Dear Supervisor, dear Principal, and Teachers, dear students, and parents, dear Alumni, dear friends. Po Yan 60 years, this is a milestone in history of Po Yan, indeed we should celebrate. Po Yan School is not and has not just been a building attached to Block 22 of the resettlement estate "Tung Tau Chuen" way back in 1965. Po Yan is and has been and will be remain a joyful place of education where thousands of students received their basic education. From Belgium I join you all in this historical celebration. All those years, Po Yan has been faithful to its name: Universal benevolence, education for all at the very beginning only 45 students were allowed in one class but Po Yan always had a place for one or two more so that no child will miss its basic right to education. Let us now today thank the Lord of Heaven for All the Graces showered on Po Yan School to fulfill its purpose. Thank you principles, teachers, past and present, for your dedication and hard work, giving yourself totally to the education of the youngest. Let us celebrate together this glorious day from wherever we are, not everybody can be present. Whatever the future of Po Yan will be, it will remain a joyful place at the service of the most needed people in Hong Kong, be it young or old. Thank you, dear alumni for this realization of your dreams for Po Yan! Long Live Po Yan!					
	Sister Bouciqué:	I've just told that the alumni and the principal will arrange a joyful event because Hong Kong at that time had many children and the government built these schools attached to the building where 16,000 people were housed and the students came from the building mostly so we had a purpose these children could not enter any other school so the Education Department asked our Superiors to run this school and I must say I have done it with my wholehearted and soul and now these students with the basic education have done further studies and many of them have gotten a good job in life so these students have the spirit of Po Yan and they will continue to serve their brothers and sisters in any need. I wish Po Yan later can					

be and remain a joyful place, whatever it will be, it will be for the old people, the needed people, it will be for the youngest and be the youngest centre, and I think I wish to thank the alumni who will take care of the building and it must continue to

be Po Yan building! Thank you very much!

獻主會溥仁小學前校監:寶愛珍修女及沈德清修女 「六十周年鑽禧校慶」訪問

沈德清修女

溥仁學校是香港第一所屋村學校,於1965年9月1日開幕,上午班於第二學期開始,下午班校長為黃樹南先生,上午班校長為馮光中先生。我們的使命很明確,就是為我們社區的家庭提供服務,相信所有兒童都有受教育的權利。我們的目標是為託付給我們的孩子提供全面的教育,並在他們心中灌輸人類基本的基督教價值觀,使他們能夠養成積極的生活態度,並在成長過程中承擔服務社會的責任。

寶愛珍修女

溥仁 60 周年鑽禧快樂!親愛的校監,親愛的校長,親愛的老師們,親愛的同學們,親愛的家長們,親愛的校友們,親愛的朋友們,溥仁 60 周年,這是溥仁歷史上的里程碑,確實值得我們慶祝!溥仁學校不是、她不僅僅是 1965 年安置在「東頭村」第 22 座的附屬建築物,而是現在、過去和將來都是一個快樂的教育之地,成千上鄉學生都在這裡接受基礎教育。我很榮幸在比利時與大家一起參加舊個歷史性的慶祝活動!多年來,溥仁一直忠於自己的名字—「普賢納一到兩位學生,以免孩子錯過學習的基本權利。今天,讓我們感謝上天賜予溥仁學校的恩寵,以實現其辦學宗旨。老師們,感謝你們的奉獻和辛勤工作,將自己完全奉獻給這些最年輕的兒童的教部上天賜予溥仁學校的恩寵,以實現其辦學宗旨。老師們童的教育、雖然不是每個人都能出席這個活動,但我們無論身在何處,都可一起慶祝這個光榮的日子。無論溥仁的未來如何,她仍將是一個快樂的地方,為香港最需要的人,無論年輕或年長的,為他們提供服務。感謝親愛的校友們,讓溥仁的夢想得以實現!溥仁長存!

寶愛珍修女

我剛剛得悉校友和校長會安排一個歡樂的鑽禧校慶活動。回想當年,因為那時候香港的孩子很多,政府把這些學校建在16,000人的大樓裡,學生大多是從這大樓來的。所以我們有一個目的,就是這些孩子不能進入其他學校。而當年的教育部門要求我們的會長管理這所學校。我必須說我真的能全心全意地做到了!現在這些接受基礎教育的學生已經完成了學習,他們將繼續為有需要的兄弟姊妹服務。我希望溥仁以後能夠成為一個快樂的地方,無論她變成什麼,都是會為老人,為有需要的人,為年輕人服務,成為最年輕的人中心。我想要感謝那些將會照顧這棟大樓的校友,而這棟大樓一定仍然繼續是溥仁大樓!感謝大家!